www.padippakam.com

படிப்பகம்

www.padippakam.com

Ville de Goussainville

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE - DÉPARTEMENT DU VAL D'OISE - CANTON DE GOUSSAINVILLE

Michel Toumazet,
Maire de Goussainville
Conseiller général du Val d'Oise

à

Monsieur et Madame RATNAM
10, chemin Bas
95190 GOUSSAINVILLE

MT/FL - AC 990073
Goussainville, le 18 février 1999

Madame, Monsieur,

Avec mes collègues du Conseil Municipal, j'ai été profondément bouleversé par le terrible drame qui vient de vous frapper.

Les animateurs du service enfance qui avaient eu l'occasion d'accueillir votre fille ont été eux aussi, profondément affectés par sa brutale et injuste disparition.

En ces douloureuses circonstances, je tiens à vous exprimer toutes nos condoléances et notre solidarité.

Michel TOUMAZET

CABINET DU MAIRE
HÔTEL DE VILLE
Place de la Charmeuse
BP30
95191 Goussainville cedex
Tél : 01.39.94.60.09
Fax : 01.39.94.60.06

படிப்பகம்

www.padippakam.com

இரங்கும் இல்ல(மு)ம் அழுகின்றது!

நடந்து முடிந்த பயங்கரம்... எம்மவர் மத்தியில் முடிவாக இருக்க வேண்டும். சமூக விரோதிகளை நாம் எந்தவித காரணத்திற்காகவும் அடையாளம் காட்டாமல் விட்டுவிடவும் கூடாது. அப்படி செய்வது அவர்களை வளர்த்து விடுவதற்குச் சமம். இச்செயல் தற்கொலையைத் தூண்டுவதற்குச் சமம்.

நிதர்ஷனியின் மரணம் ஒரு தியாகம்.

புலம் பெயர்ந்த மண்ணில் வாழும் எண்ணற்ற குழந்தைகளின் பாதுகாப்பிற்கு இது ஒரு எச்சரிக்கை.

நாம் பிறந்த மண்ணிலிருந்து கொடிய அரசின் கொலை வெறிக்கு பயந்து தஞ்சம் புகுந்தோம். தஞ்சம் புகுந்த நாட்டிலும் எம்மவர் உயிருக்கு சில சமூக விரோதிகளால் அச்சுறுத்தல் ஏற்பட்டிருப்பதும் உண்மை.

எம்மினத்தவறாலேயே - எம்மினத்திற்கு களங்கமா?

இது மன்னிக்க முடியாதது மட்டுமில்லை. மறக்க முடியாததும் கூட.

இரங்கும் இல்லம், செல்வி சிறிதரன் நிதர்ஷனியின் ஆத்ம சாந்திக்காக இரங்குகின்றது. அடுத்த பிறவியிலும் நிதர்ஷனி சிறிதரன் குடும்பத்தில் பிறக்கும் வாய்ப்பை கடவுள் தந்தருள வேண்டும்.

சிறிதரன் குடும்பத்தின் துக்கத்தில், இரங்கும் இல்லமும் பங்கு கொள்கின்றது.

ஸ்ரீபதி சிவனடியான்
ஸ்தாபகர் காப்பாளர்
இரங்கும் இல்லம் - ஜெர்மனி

சொல்லி அழுதே தீராத இத்துயரை
இப்பக்கத்திலே எழுதிட எம்மால் இயலவில்லை.

செல்வமே உன் பிரிவால் கண்ணீருடன்
பிரியாலயம் துரைஸ் குடும்பத்தினர்.

படிப்பகம்

www.padippakam.com

சாட்டை

கொட்டுகின்ற மழையிலும் கரைந்து விடாமல் உறுதியோடு இமயத்தை நோக்கி நிமிர்ந்து நிற்கின்ற மலை கண்போல எம்மவர் மத்தியில், என் இனத்தின் மத்தியில் கொடும் பாதகம் ஒன்றினை நடத்திய இவ்வன் செயலை மக்களுக்கு வெளிச்சம் போட்டுக் காட்டிய மக்கள் தொடர்பு சாதனங்கள் பாராட்டுக் குரியவை.

இன்னும் ஒரு படி மேலே போய் கண்டனங்களை வெளியிட்ட அமைப்புக்கள் மேலும் பாராட்டப்பட வேண்டியவை. இது எம்மக்களை விழிப்படைய வைக்க பெரும் பயனாக இருக்கும்.

துரியோதனன் போல் வேடம் போடுபவர்களையே நாம் மன்னிப்பதில்லை. துச்சாதனன்களையா மன்னிக்கப் போகின்றோம்!

நிதர்ஷினியின் பெற்றோர்கள் மட்டுமல்ல இப்பாதகச் செயலைக் கேட்டு கொதித்தெழுந்த மக்கள் விடுவதெல்லாம் நெருப்புப் பெருமூச்சு. துரோகத்தை சுமந்து கொண்டிருக்கும் சருகுகள் எல்லாம் இந் நெருப்பில் எரிவது நிச்சயம்.

இந்த விஷப்பாம்புகளுக்கு சட்டம் கொடுக்கும் தண்டனை எப்படியும் இருக்கலாம். ஆனால்... சமூகம் இவர்களை மன்னிக்கவே கூடாது. இத்த துரோகிகளை நோக்கி உங்கள் கரங்களெல்லாம் சாட்டையை எடுக்கட்டும்.

– **வண்ணை தெய்வம்**

12 வயது மட்டுமே நிரம்பிய நிதர்ஷினி என்ற அந்தக் குழந்தை மீது காட்டுமிராண்டித்தனம் புரிந்து கொலை செய்யப்பட்ட சம்பவமானது ஈழத்து தமிழினம் முழுவதுக்குமே பூசப்பட்ட ஒரு கறல்.

நமது மண்ணில், சிங்கள ஏகாதிபத்தியவாதிகளால் அனுப்பி வைக்கப்பட்டுள்ள சீருடை அணிந்த சிங்கள காடையர்கள் தமிழ் யுவதிகளை – ஏன் வயது முதிர்ந்த பாட்டிமார்கள் மீது கூட பலாத்காரம் புரிந்து அடையாளம் தெரியாமலேயே அழித்து புதைத்துக் கொண்டுவரும் கொடுமைகளை தினமும் கேள்விப் படுகிறோம். இதுபோல் ஆபிரிக்க நாடுகளிலும் ஆட்சியில் உள்ளவர்கள் பெண்கள் மீது காட்டுமிராண்டித்தனம் புரிகிறார்கள்.

எமது மண்ணில் நிம்மதியாக வாழ முடியவில்லையே என்று தஞ்சம் கேட்டு நாடோடியாய் வர – புகலிடம் தந்து எம்மை வாழவைத்துக் கொண்டிருக்கும் நாகரிகத்தின் உச்சியில் திகழும் பிரான்ஸ் நாட்டிலுமா இவ்வித அசிங்கம்?

அந்த பிஞ்சு நிதர்ஷினி அம்மா... அம்மா என்று கதறியழுத ஓலம் மட்டுமல்ல, மாமா... மாமா என்னை விட்டு விடுங்கள் என்று கெஞ்சி இருக்கக்கூடிய [illegible] கூட இந்த பாதகனின் செவிகளில் விழவில்லையோ?

கொடுமையிலும் கொடுமை. கண்டிக்க வார்த்தைகள் கிடைக்கவில்லை.

சிறுமி நிதர்ஷினியை இழந்து தவிக்கும் பெற்றோரை சாந்திபடுத்தும் தெம்பை ஆண்டவனால் மட்டுமே கொடுக்க முடியும் என்பதால் ஆண்டவனிடமே அந்த பொறுப்பை விட்டு விடுகிறேன்.

எஸ்.கே.காசிலிங்கம்

முன்னாள் ஆசிரியர் 'தமிழன்'

www.padippakam.com

Hommage au disparu Sritharan Nitharsini

Qui nous sépare de l'amour de Dieu ?
Qui, j'en ai l'assurance : ni vie, ni mort....
Ni quoi que ce soit de crée
Ne pourra nous séparer de l'amour
Que Dieu nous témoigne
Nous tenons à présenter toutes nos marques de sympathie :
De la part du Conseil d'administration du journal **Thagam**
Fédération **I**nternationale des **A**rtistes et **I**ntellectuels **T**amouls

---

புது வாழ்வு காண்பதற்கு
புலம் பெயர்ந்தோம் எம்மினமே!
அந்நியரின் ஆட்சியிலே
அகதிகளாய் முகம் இழந்தோம்!
தலை நிமிர்ந்து வாழ்பவர்கள்
தரணியிலே தமிழர் அல்லோ!
பஞ்சமாபாதகங்கள் பைந்தமிழன் செயல்தானோ?

இராசநாயகம்
தலைவர்: சர்வதேச கலைஞர்கள், அறிஞர்கள் இணைப்பகம்

Depest Sympathy Sritharan Nitharsini

Gone from the world so quickly
Plucked like a flower in bloom
So young and so lovely
Taken away so soon

"We mourn for you in silence
No eyes may see us weep :
But always in our aching hearts
Your memory we shall keep."

The lord lift up his countenance upon thee, and give thee peace.
With deepest sympathy and love for you in this time of sorrow

From **Thagam Weekly**
and Link International of Tamil Artists and Professionals.

படிப்பகம்

www.padippakam.com

Je suis de tout coeur avec vous et votre famille. Je suis avec vous dans la prière et dans la communion de tous ses proches.

Nitha reste très présente dans mon coeur. Je vous envoie toute ma force, toute ma tendresse et aussi toute mon amitié.

Nous sommes tous réunis pour toi, pour être avec toi.
Car être avec toi, au moment où nous prenons conscience de ton absence, cela peut paraître absurde...
Les événements se sont précipités.
On a du mal à comprendre, à raisonner.
Tu n'as pas eu le temps de grandir, de souffrir.
Tu passes et repasses, mais tes yeux sont fermés maintenant.
Ton sourire a retrouvé la mer, la mer infiniment belle constellé de vagues douces.
De vagues douces comme les pétales d'une fleur silencieuse qui m'aide à supporter la souffrance de ta mort.

Calme, et profonde comme une eau pure.
Tu as été conduite vers la mort.
Ton sourire, illuminait les cours et ton désir de connaître, et d'apprendre.
Je voudrai partager avec tous les tiens, Mère, Père, frères et soeurs, ces instants de prière et de recueillement.
Tu es dans notre souvenir,
Petite étoile qui a brillé, si vite attrapé dans sa course... Hélas...
Tu reste là à briller dans les yeux des enfants, toi qui les aimait tant.
Tu es là avec nous, si présente aujourd'hui;
Forte et profonde comme l'eau de source
Légère comme le vent d'été Je suis avec vous.

C. Bonnal

Nous sommes de tout coeur avec vous pour cette terrible épreuve que vous traversez avec tant de courage.

Tata Bridou et toute sa famille

Je pense bien à toi, et je t'entoure de tout mon coeur, pour cette dure épreuve que tu viens de subir.
La perte d'un enfant est très dure.
Heureusement que tu as une famille très soudée et de très bons collègues, pour te remonter le moral, et t'aider à sortir de ton chagrin.

Anne Monjardet

படிப்பகம்

www.padippakam.com

துயர் பகிர்வு

பாரினில்		பாதகர்களின் அழிப்பில்
15 – 03 – 1987		12 – 02 – 1999

செல்வி நிதர்சினி சிறீதரன்

பன்னிரு வயதென்ன? நீ பால்வடியும் பூ வதனம்
பன்னரும் கலைவாணி, பண்பான பாசமலர்
பொன்னென மிளிர்ந்திட்டாய் பூவுலகில் உயர்ந்திட்டாய்
இன்று உன்னை இழந்து உயிர்துடிக்கும் - உன்னுயிர்
பெற்றோர், சோதரர், உற்றார், உறவினர்க்கு
என் சொல்லி தேற்றிடுவோம்? இப் பிஞ்சு மலரின் உயிர் பறித்த
வஞ்சகரின் பாவச் செயற்கு மன்னிப்புத்தான் உண்டோ இப் புவியிலே
பகிர்ந்திடுவோம், பங்குகொள்வோம் பரிதவிக்கும் உம்துயரில்.
ஆற்றாத உம் துன்பத்தில் கலந்திடுவோம் நாம்.
ஏற்றிடுவீர் எம் தேறுதல்களை.

துன்பத்தில் பங்குகொள்ளும்
Goussainville வாழ் தமிழ் மக்கள்
Association des Franco-Tamoul de Goussainville

படிப்பகம்

www.padippakam.com

LE JOUR DE NOTRE VIE,BRISEE PAR DES MONSTRES QUI ONT PRIS LA VIE DE NOTRE FILLE NITHARSINI

Originaires de l'île de Ceylan (Sri Lanka), nous, père et mère, mariés en France,demeurant dans une petite maison à GOUSSAINVILLE;ses frères de bas âge: comment leur dire qu'ils ne reverront plus leur grande soeur qui prenait soin d'eux. Notre première enfant,fille ainée,notre chère et regrettée Nitha,si douce et si gentille...

Le matin du 12 février en se levant, qui aurait pu dire que toute sa vie allait basculer en rentrant de l'école? l'avenir ,l'amour ,la tendresse ,l'attention ,la gentillesse ,que tout cela allait se détourner de nous; nos habitudes de la voire sourire, nos habitudes de l'embrasser en rentrant de l'école, toute sa vie gâchée, son avenir, notre famille brisée à tout jamais. Notre vie est devenue un cauchemar, causé par deux monstrueux individus qui connaissaient mes enfants suite à des travaux de papièr peint et de peinture qu'il avaient fait chez nous. Comment penser que ces personnes auraient eu un jour l'intention de rentrer chez nous pour voler et prendre la vie à notre enfant en la battant si sauvagement? Quelques jours avant, le 3 février, ils étaient venus pour récupérer leur matériel . absent il Etant absents, ils ont demandé à nos enfants quand nous seront de retour a la maison, puis ils ont dit qu'ils repasseraient jeudi 11 mais ils sont passés le 12 février, jour ou ils ont violenté, frappé, griffé, battue son visage. Des individus sans coeur, mon enfant de Onze ans... Ils lui ont fait subir des violences atroces ;et la jetant sous le lit ,la tête fracassée, baignant dans le sangs après avoir fais ce crime, ils ont eu le culot de voler des objets pour les revendre sans scrupule du crime qu'ils venaient de commettre. Qu'ils volent, cela n'était pas grave mais tuer et faire toutes les souffrance qu' ils lui ont fait, cela est impardonnable à nos yeux !!! Sont-ils venus pour cambrioler ou sont-ils venus pour elle? Nous avons retrouvé une lettre demandant un rançon de 200 000 francs. Pour moi, ils avaient vraiment prévu cette monstrueuse combine; ils avaient tout convenu au moindre détail .

ELLE AIMAIT TELLEMENT LE SPORT: SA PASSION ETAIT LE TENNIS. PLUS TARD, ELLE REVAIT D'ETRE MEDECIN. ELLE ETAIT BONNE ELEVE, ELLE AIMAIT LIRE, DESSINER ET D AUTRES PASSIONS ENCORE. ELLE AVAIT UN TEMPERAMENT EXCEPTIONNEL...

COMMENT DIRE A SES PETITS FRERES QU' ILS NE REVERRONT PLUS LEUR GRANDE SOEUR , ET, NOUS, PARENTS DE NOTRE PETITE NITHA, COMMENT ALLEGER NOTRE PEINE QUI EST SI FORTE?... ILS NOUS ONT GACHE NOTRE VIE, CELLES DE SES FRERES ET DE TOUTE NOTRE FAMILLE.

NOUS REMERCIONS TOUT LE MONDE POUR LE SOUTIEN QUE VOUS NOUS AVEZ APPORTE DANS CES MOMENTS TRES DIFFICILES. ELLE VIVRAS DANS NOTRE SOUVENIR ET DANS VOTRE COEUR A TOUT JAMAIS...

படிப்பகம்

www.padippakam.com

கண்டியுங்கள். இந்த கொடும் செயலை வன்மையாக கண்டியுங்கள். நாங்கள் கொடுக்கும் கண்டணங்கள் முளைவிட முனையும் இப்படியான நச்சு சிந்தனைகளை நசுக்கி விட வேண்டும். அதற்காக மிக... மிக... வன்மையாக கண்டியுங்கள். இவர்களை மட்டுமல்ல... பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்காக குரல் கொடுக்காமல் இது ஏதோ சந்தர்ப்பவசத்தால் நடந்தது என்று நாவாடுபவர்களையும் வன்மையாக கண்டியுங்கள்.

கந்தசாமி
தர்ஷனா உணவகம், பாரிஸ்

இருப்பேன் பலநாள் என்றாளே - எமை
ஏய்ப்பதுபோல் இன்று சென்றாளே - அவள்
சிரிக்கும் அழகை பார்ப்பதற்காய் - அந்த
தேவன் அருகினில் அழைத்தானோ?

முகத்தார் எஸ்.யேசுரட்ணம்
கலைஞர் வானொலி நடிகர்

சிரித்தாலும் கண்ணீர் வரும் என்பார்கள். சிலரின் வெறிச்சிரிப்பு அடுத்தவர்களுக்கு கண்ணில் இரத்தத்தையே வர வழைத்து விடுகின்றது. இவர்களின் பற்களை தட்டி உடைத்துவிட வேண்டும்.

சிரித்து சிறகடித்த இந்த சின்னப்பறவையை - கழுத்தை நெறித்து கொன்றவர்களை சிரிக்க விடலாமா?

அ.இராகுலன் குடும்பத்தினர்
ரோயல் சினேக் பார். பாரிஸ்

மழைநீரில் காகிதக் கப்பல் விட்டு விளையாடுகின்ற வயதில், மரணத்தைத் தழுவிக் கொண்டது இந்தப் பச்சப் பசுங்கொடி. மன்னிக்க முடியாதது. இந்த மரணத்தை வரவழைத்த மனித மிருக்ங்களை மன்னிக்க முடியாது. மன்னிக்கக் கூடாது.

கவலைகளை மனதில் சுமந்து கொண்டு
சின்னக்குட்டி T. தயாநிதி

பரலோகத்திலிருக்கின்ற எமது பரமபிதாவே, இக் கொடியவர்கள் தெரிந்தே இந்த பாவத்தை செய்திருக்கிறார்கள். மறந்தும் இவர்களை மன்னித்து விடாதீர்கள். மரணித்த இந்த மலரை மட்டும் - உமது பக்கத்தில் வைத்துக் கொள்ளும்.

பாய்க்கியம் ஜெயா குடும்பத்தினர்
செவினி.

படிப்பகம்

www.padippakam.com

எம்மினத்தின் முகங்களிலே கரும்புள்ளி. இரத்த வெறி பிடித்த கரடிகளின் செயலால் தமிழ்மொழி பேசா மற்ற இனத்தவர்கள் கொலைக்காரர்கள் - இலங்கைத் தமிழர்களிடமும் இருக்கிறார்கள் என்று பேசும்படிச் செய்து விட்டார்கள். இந்த நயவஞ்சகச் சொறிநாய்கள்.

மிருகங்கள் இப்பொழுது காடுகளில் மட்டுமில்லை. (இந்த கொலைக்காரர்களைப் போன்றவர்கள்) நம் மத்தியிலும் இருக்கின்றார்கள். வால் மட்டுமே இல்லாத இவர்களின் முகத்தைப் பார்த்து நாம் அடையாளம் கண்டு கொள்ள வேண்டும்.

சாரைப் பாம்பு கடித்தால் அமாவாசைக்கும், பௌர்ணமிக்கும்தான் வீங்கும் என்பார்கள். இது போன்ற கொடியவர்களின் மூர்க்கப்பட்டால் கூட ஒவ்வொரு நாளும் வீக்கம் ஏற்படும்.

வால் மட்டும் இல்லாத இவர்களை அடையாளம் கண்டு கொள்ளுங்கள். பாம்பு சின்னதாக இருந்தாலும் பெரிய தடி கொண்டு அடியுங்கள். விஷம் விதையாகக் கூடாது.

நந்தினி கலைத்தென்றல்

என் தேசிய நிதர்ஷினி - உன்
அப்பனை - என் தோளில் சுமந்தேன்
உன்னை - என் மார்பினில் சுமந்தேன்
தப்பென்ன நடந்தது எம் உறவில் - நீ
எம்மை விட்டு பிரிந்ததேன் இந்த உலகினில்
காலங்கள் மறைவது உண்டு
காவியங்கள் மறைவது இல்லை.
நீ... ஓர் காவியம்...
எங்களுக்கு... நீ ஓர் காவியம்.

அருணகிரிநாதன் குடும்பத்தினர்
லா குர்னேவ் (அப்பப்பா; அம்மம்மா, சிந்துஅக்கா)

Devoir rendu quelques heures avant son décès.

படிப்பகம்

www.padippakam.com

10,5/20 Doit revoir.

NOM : Ratnam **PRENOM :** Nitha **CLASSE :** 6e6.

1) Donnez la définition de cité et placez sur la carte la cité de **Sparte** et celle d'**Athènes**.

Territoire constitué d'une ville et d'une campagne qui l'entoure.

1

2) Qui a composé *l'Iliade* et *l'Odyssée* ? A quel siècle ? Que raconte *l'Iliade* ? Et *l'Odyssée* ?

C'est Homère Au VIIIe s av JC. L'Iliade raconte la guerre de Troie, l'Odyssée raconte la prise de Troie et le long retour d'Ulysse à Itaque.

4

3) Citez le nom de cinq dieux ou déesses grecs et leur fonction.

Zeus : dieu du ciel. Hera : deesse du mariage
Athena : deesse de l'intelligence et de la guerre
Hera : deesse du mariage
Poseidon : dieu de la mer.

2,5

4) Donnez la définition de **sanctuaire**.

lieu consacré à un dieu

1

5) Donnez le nom de deux sanctuaires communs à tous les Grecs et placez les sur la carte.

Le sanctuaire de delos qui

0,5

6) A quel dieu est dédié chacun des deux sanctuaires ?

Delos est consacré à Appolon.

0

7) Donnez la définition de citoyen.

habitant d'un Etat possedant des droits politiques et participant à la vie politique.

1

8) A Athènes au début du Vème siècle avant J.-C., tous les habitants sont-ils citoyens ? Expliquez votre réponse.

Non car il y a aussi des Meteques (40 000), les esclaves (110000), les femmes et les enfant (110000)

2

9) Comment s'appelle l'assemblée des citoyens à Athènes ? Placez le nom de la colline où cette assemblée se réunit.

L'assemblée des citoyens à Athènes s'appelle l'Eclesia à

1

10) A quelles autres assemblées participent les citoyens athéniens ? (donnez deux exemples). Placez sur la carte le nom de la place où ces assemblées se réunissent.

Ils participent à la Boule et l'Helike.

1,5

11) Comment s'appelle le plus majestueux des temples de l'Acropole d'Athènes.

Le plus majestueux des temples de l'Acropole d'Athenes est le Parathenon

0,5

PARTHENON

படிப்பகம்

www.padippakam.com

On pense à toi. Nous de la peine pour toi, nous sommes désolés.

Boeuleuf Séca

Nitha, tu n'es plus là mais au fond de mon coeur tu es toujours là,
Ici, là bas, tu seras toujours à côté de moi,
Ta famille et tes proches penseront toujours à toi,
Ha ! Nitha, pourquoi tu es partie, tu ne le mérites pas.
A Nitha, je voudrais te dire au revoir pour la dernière fois.

Bassidi Toufik, Sofiane

Tu étais l'amie de ma meilleure copine, tu as trouvé la mort, et je le regrette, tu étais si belle et si joyeuse, et j'espère que tu iras vers la route du paradis. Tu étais dans notre coeur des pétales de roses.

Aïcha

Je suis très touché que tu as quitté le collège et que tu vas découvrir dans un autre nouveau monde.

... ...

Depuis ce drame je ne pense plus qu'à Nitha. Elle qui était dans ma classe.
Je pense tout de même à elle. Malheureusement on ne vit qu'une fois.
Toutes mes condoléances.

... ...

C'est avec une immense tristesse que j'ai appris le décès de ta petite fille, et je tiens à te soutenir dans cette épreuve par amitié et ma sympathie.
Je sais que les mots représentent peu de chose, comparé à la douleur de la perte d'un enfant et au chagrin que toute la famille doit supporter actuellement.
Maintenant qu'elle repose en paix et que ma sympathie nous permette de trouver un peu de récomfort et de sérénité dans ces moments de douleurs.
Garde courage.
Toute ma famille ainsi que Camille, Sylvie et Delphine te présentent à toi et tes proches nos sincères condoléances.

Martine

Cette tragédie qui en ces moments, nous permet de revenir sur nos mémoires,
Nous fait penser que le cour de la vie est parfois bien injuste.
Nitha, cette petite fille pleine de vie, restera à jamais dans nos souvenirs et coeurs.
Son visage d'ange, et sa gentillesse resteront gravés dans nos esprits.

Tamilnenzham Amine

படிப்பகம்

www.padippakam.com

ஐயோ!அன்னை மடி சுகமறியா
அக்கிரமக்காரர்களே!
பாலுக்கும் கள்ளுக்கும் பாகுபாடு புரியாதோ?

பாவிகளை கண்டிப்போம் பச்சை கிளியாளின்
ஆத்ம சாந்திக்காய் இறைவனை மன்றாடுவோம்
ஜவ்னா புறிஸ் -ஸ்தாபனம் & ரஜிந்தாஸ் அழுத்தகம்

என்ன நடக்கன்றது? நாம்
எங்கே சென்று கொண்டிருக்கின்றோம்?
அகதி வாழ்வில் அடிமேல் அடியா?
அக்கிரமக் காரர்களை -இன்னும்
மரணக் கயிற்றினால் கட்டாமல் விடுவதா?

தமிழாலயம் புத்தகசாலை பதிப்பகம்

நின் கண்ணீர்ர் சுட்டெரிக்கும்---

வானத்து மதியை சுற்றி
எத்தனை எதிரிகள்...நட்சத்திரங்களாய்
வையத்து மகள் நிதர்சினி
உ்னனைச்சுற்றியும் அத்தனை எதிரிகளா?

பால் மணம் மாறாத முகம் அந்த மழலைச்சாழப்பு
பன்னிரண்டு வயதென்று சொல்லவில்லை எமக்கு
இன்னும் குழந்தையாய் குழந்தை மனமாய்
இன்றும் இன்றும் குழந்தையாய்
எப்படி மனம் வந்தது கொழுந்துகளை கிள்ளுவதற்கு

நாளைய உலகை அறிய முடியா வண்ணம்..உனக்கு
சாவோலை அனுப்ப அவர்களுக்கு எப்படி மனம் வந்தது!
உன் விடுதலைக்காய் எப்படி போராடியிருப்பாயயய்..உன்
விழியோரம் சிந்திய கண்ணீர் கூட
சாவோலை ஏந்திய கால தூதுவர்க்கு
எடுபுடுத்தவில்லையா மன மாற்றத்தை

இருந்தும்.... நிதர்சினி
நின் மரணத்தில் போராடி நீதி விட்ட மரணக் கண்ணீர்....
நீ விட்ட இறுதி மூச்சு
அந்த யம காதர்களை சுட்டெரிக்கும்
தீச்சுவாலையாகட்டும்.

*கீழ் கரவை பொன்னையன்
பொன் கலைக் கூடம்

பன்னிரண்டு வயது பாலகி-இவள்
எமக்கெல்லாம் கூட மகள் அல்லவா-என்றும்
மங்காத இந்த மங்கள விளக்கை
மங்கவைத்தவர்களை சபிப்போம்.

ஸ்ரீ பாரதி அச்சகம், ஷாலினி உணவகம்,
R.T.M.இன்ரனேஷனல் .

வஞ்சமற்ற பிஞ்சின்வாழ்வை அழித்த கொடும்
வன்முறையாளர்களை வையத்தில்
வாழ விடல் முறையோ?
ஒன்று பட்டு கண்டிப்போம்-இறையடி
சென்று விட்ட செல்வ மகளின்
ஆத்ம சாந்திக்காக மன்றாடுவோம்- செல்வத்தின்
குடும்பத் துயரில் பங்கு கொள்வோம்.

T.V.M. ஸ்தாபனம்-அருண் அன் சன்ஸ் -லக்கி இன்ரநெஷனல்

படிப்பகம்

www.padippakam.com

கண்ணீர் அஞ்சலி

அல்ல எங்கள் செல்வமே! எம் இதயம் வடிக்கும் செந்நீர் அஞ்சலியம்மா

மலர்வு		உதிர்வு
15		12
03		02
87		99

தெய்வீகச் செல்வி

நிதர்சினி(நிதா) சிறீதரன்

குசன்வில் பிரான்ஸ்

மார்பேலும் தோள்மேலும் மங்கா ஒளிக்கொடியாகப் எங்கள் பேரன்புச் செல்வமே, அண்ணாவும் அண்ணியும் படர்ந்தவளே. எங்கள் குடும்பத்தின் மூத்த தங்கப்பெண் வாரிசே. வாழ்ந்தார்கள். எந்த தங்கள் உயிரையே உன்மீதுதானே அம்மா உறையவிட்டு வாழ்ந்தார்கள். எந்த மனிதர்களாலுமே தாங்கும் வல்லமையற்ற இந்த கொடுமையை வாங்கும் விதியை இறைவனா எமக்குத் தந்தான்? இருக்காதம்மா. எப்பொழுதும் எந்த வேளையிலும் முகமலர்ந்து எம் துன்பமெல்லாம் கரைந்தோடச் சிரிப்புதிர்க்கும் கலைப்பூந்துணரே உன்னைக் கசக்கி எறியவும் ஒரு மிருகத்தைப் பிரசவித்த இந்தப் பொல்லாத பூமியில் ஏனம்மா பிறந்தாய் ?

தினம் தினம் வாயோயாமல் உனைப் புகழ்ந்த பிரஞ்சுப்பாடசாலை ஆசிரியர் கூட்டம் உன் வாசலில் வாயடைத்து நிற்குதம்மா. ஒளிமயமான எதிர்காலமொன்று உனக்கு உண்டு என்று வார்த்தைக்கு வார்த்தை சொல்லி ஒரு ஆசிய வீராங்கனையை ஆவலுடன் எதிர்பார்த்த டெனிஸ்கழகம் அதிர்ச்சியோடு ஆத்திரமுமுற்றது. வகுப்புகளில் முதலிடம், ஓயும் பொழுதெல்லாம் வாசிப்பாய், தம்பியரை வலிந்திழுத்துப் படிக்கவைப்பாய், இப்படிக் கல்வியே கனவாக இருந்த கலைவாணியின் உருவச்சிலையைக் கதறக்கதற உடைத்தெறிந்ததம்மா கற்றறியாத ஒரு வெறிவிலங்கு.

எங்கே இனி இவர்கள் என்னைக் காணப்போகிறார்கள் என்றெண்ணினாயோ எம் செல்வமே, தாய்நாடு சென்று சகலரையும் பார்த்து, தலைமைப்பேத்திக்குரிய பெருமையும் பேரன்பும் பெற்றுவந்தீர். சித்தா, சித்தி, அத்தையென்று உறவுசொல்லும் உள்ளத்தின் இனிமையையும் உன்னோடு நாம் இழந்துவிட்டோம். விஜுஜா, பிரதீஸ் இவர்களை வாரியெடுத்து வார்த்துவிட்ட உண்மையான, அற்புதமான அன்பின் வலிமையாலோ என்னவோ உன்னை நாம் இழக்கும் அந்தத் தினத்திற் தன் பல்லு விழுந்துவிட்டதாக விஜு கனவுகண்டு கத்தினாள் விஜு. ஊரில் நின்ற ஒருவாரத்திற் தமிழெழுத்தறிந்து மடல் வரைந்த உன்திறனை வியந்தார் ஊரிலுள்ளோர். அதேவேகத்தில் உமையிழந்த துன்பமதைத் கேட்கச் செய்த நீசத்தனம் உலகிலினி யார்க்கும் வேண்டாம். ஆதற்காக வேண்டாத மிருகவெறி நீசர்களும் உலகில் வாழவேண்டாமெனும் விதியை நாம் சபதமாக்க எமைத்தூண்டிய தூண்டாமணிவிளக்கே உந்தன் வெளிச்சம் தொடருமம்மா எம் குடும்பத்தின் எண்ணப் பரப்பில் என்றும் நீங்காது வாழ்வாய் நீ இறக்கவில்லை, எம் நெஞ்சிற் பதியமிட்ட இளைய ரோஜாவே உனக்கு இறப்பே இல்லையம்மா, என்றும் என்றென்றும் நீ எம்மோடுதான் வாழ்வாய் வாழ்கின்றாய்

இவ்வண்ணம் உனை வேண்டும்
சித்தப்பாமார், சித்திமார், அத்தையர்,
மாமன்மார், தங்கையர், சகோதரர்கள்.

R.Srimohan
Düsseldorf Germany.

படிப்பகம்

www.padippakam.com

Nitha avec une majuscule pas comme les autres.
Cette fille était vraiment gentille et ne ferait pas de mal à une mouche.
Tous ont un tel chagrin qu'ils ne souhaitent plus parler mais pleurer.
Tu nous as quitté mais en classe il reste toujours une place pour toi.

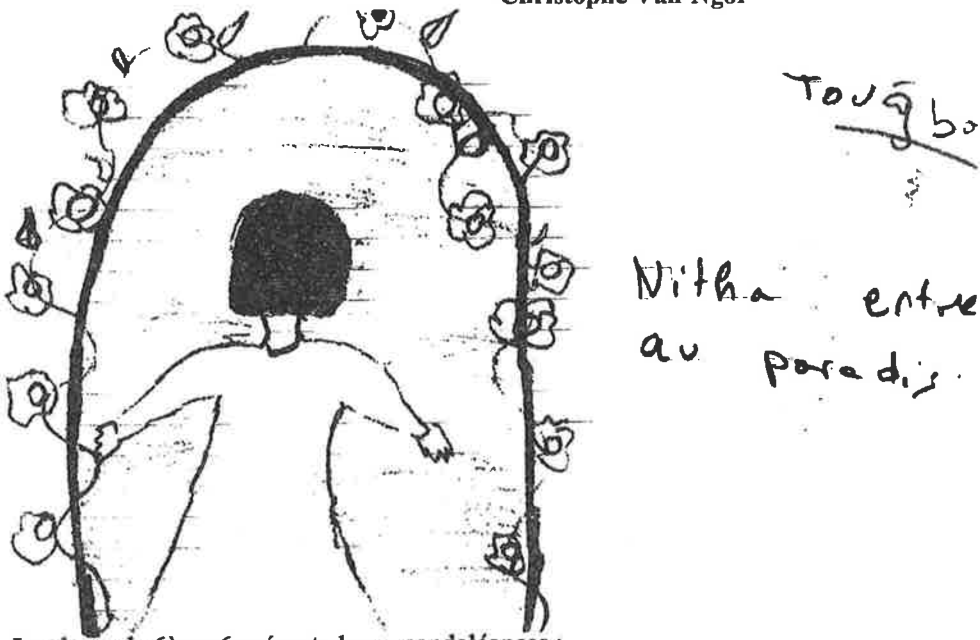
Kévin

J'ai appris la triste nouvelle du décès de votre enfant.
Je sais combien vous lui étiez attaché et la chose que cette disparition vous cause.
Aussi voudrai-je simplement vous dire que je partage votre douleur.

Félix Negre

Elle était très gentille, très sérieuse et très forte.
Elle avait de très bonnes notes et voulait être docteur.
Mais on n'a pu réaliser son rêve car elle n'est plus ici avec nous,
Mais au ciel.

Christophe Van-Ngor



La classe de 6ème 6 présente leurs condoléances :
Grace Salaïdine Seka Ilhan Joëlle Aurélien Samantha Mickaël Rachida Samuel Ramja Toufik Laecriou Céline Sophiane Christophe Burcin Aysu Kévin Nazlah Mr. Brillard

---

படிப்பகம்

www.padippakam.com

Dans ma famille on a tous étés touchés surtout ma mère, moi et mes soeurs.
Alors j'ai écris pour dire toute ma tristesse que je ressent en ce moment même et pour toujours.
Dans la vie on ne sait jamais ce qui va se passer.

... ...

Je ne t'oublierai jamais car tu es mon amie.
Là tu n'es plus envie et on est sans toi. On t'aime beaucoup !

Un camarade

Ma meilleure amie, tu l'a été, tu le restera.
C'était comme si je te connaissai depuis que tu es né.
Tu resteras toujours notre meilleure amie même si on ne te voit plus.
Salut !

Grace

Nous avons passé de bons moments ensemble.
Tu resteras toujours dans nos coeurs.
Des fois, à la récréation le matin tu nous tapais dans le dos et on rigolait.
On t'aime tous très fort. Je pense beaucoup à toi.
Tu étais comme une soeur pour moi et tu resteras dans nos coeurs.

Joëlle

Veuillez agréer, avec leurs respectueux souvenirs, l'expression de leur douloureuse sympathie à l'occasion du deuil cruel qui nous frappe.

Kévin et sa maman

Nitha je ne t'oublierai pas car
Il pleut des larmes de peine et de chagrin
Ta peine nous fait souffrir, oublier et regretter.
Ha pour nous la souffrance est douloureuse mais tous
"Amsemble"

Ta mort nous fait souffrir, envie de pleurer, oublier, et regretter,
Mais je ne vais jamais t'oublier.
Nous avons rassemblé tous tes objets que tu utilisais en classe,
C'est à dire tes livres, stylos plumes, etc...
Et nous allons les enterrer et, je penserais toujours à toi.
Toutes mes condoléances.

Rachida

படிப்பகம்

www.padippakam.com

Tu avais un sacré petit caractère, très volontaire et cherchant toujours la perfection.
Tous les profs aimeraient avoir beaucoup de petites Nitharisini Ratnam dans leurs classes !

Mme Eyquen

Toi qui es au ciel, nous pensons à toi, dans notre coeur tu es toujours là.
Petit caractère de cochon, c'est pour ça que nous t'aimions.
Toute la classe ne sera plus jamais comme avant.
N'oublie pas que je pense fort à toi. On ne t'oubliera jamais Nitha.

Céline

Les mots sont inutiles. Nous pensons très fortement à toi et aux tiens.
On t'aidera avec toute mon affection.

Maryvonne

Je vous présente toutes mes condoléances.
Ne pleurez pas sur elle, car là-haut, Dans le ciel, Nitha vous écoute.
Sans toi c'est comme un fruit sans pépin, une fleur sans pétale.
Tu seras toujours là dans mon coeur.

Samantha

Tout ce qu'on m'a dit sur toi, je semble te connaître.
Tu nous a quitter trop tôt.
Tout le collège était troublé à cause de ton départ.
Ton coeur restera et ton âme vibrera toute l'éternité.

Un camarade

படிப்பகம்

www.padippakam.com

Toi, pourquoi toi ? Pour moi tu es en vie.
Mais je suis contente, car tu es si courageuse si souriante, si plaisante.
Je suis triste.
Tu`es ma cousine préférée.
Moi et la classe, nous ne t'oublierons jamais.

Ramja

Tu était encore très jeune pour mourir.
Mais on n'y pouvait rien.
Tu es parti en nous laissant des larmes.
Je n'arrive pas à croirc quc tu es morte.
Jc nc vais pas t'oublier.

Tedik Demet

Tu nous as fait beaucoup de mal en nous quittant.
Surtout que je m'entendais bien avec toi.
Tu seras gravé dans ma mémoire.
Tu nous manques beaucoup.
J'avoue que tu travaillais mieux que moi dans toutes les matières.
Je pense beaucoup à toi de tout mon coeur.

Nazlah

Les mots sont impuissants pour dire... Nos pensées, nos prières sont avec vous.

Danielle Gagneur

Tu es partie pour toujours.
Tu étais la fleur de notre coeur.
Tu t'es éloignée de nous comme une étoile filante.
Nous n'avons même pas pu te dire aurevoir.

Tougba

படிப்பகம்

www.padippakam.com

நன்றிகள்

எங்கள் மகளின் மரணத்தை கண்டு நாம் நிலை குலைந்து விட்டோம். அந்த நேரத்தில் நாம் செய்ய வேண்டிய கடமைகளை தாங்களாகவே முன் வந்து உரிமையோடு செய்து கொடுத்த நண்பர்களுக்கும், உறவினர்களுக்கும், இச் செய்தியை மக்களுக்கு தெரிய படுத்திய ஈழமுரசு, ஈழநாடு பத்திரிகை ஸ்தாபனங்களுக்கும் பிரெஞ்சு பத்திரிகைகளுக்கும், T.R.T.யின் தமிழ்ஒளி தொலைக் காட்சி, தமிழ்ஒலி வானொலி, I.B.C.வானொலி ஆகியவற்றிற்கும் துண்டுப் பிரசுரங்கள் வெளியிட்ட நண்பர்கள், அமைப்புகளுக்கும், நேரிலும் தொலை பேசியிலும் எம் துயரத்தில் பங்கு கொண்ட நண்பர்களுக்கும், கண்ணீருடன் அஞ்சலி செய்திகளை வடித்த நிதர்ஷயின் பாடசாலை ஆசிரியர்கள் நண்பர் - நண்பி களுக்கும், அயலவர்களுக்கும், கொலைகாரர்களை கடுகெதியில் கைது செய்த பிரெஞ்சு போலிஸார்களுக்கும் எம் துயரத்தில் நேரடியாக கலந்து கொண்டு துக்கம் விசாரித்த குசன்வில் மேயருக்கும், மற்றும் எல்லா விதங்களிலும் உதவிகள் செய்துக் கொண்டிருக்கும் உறவினர்கள், நண்பர்களுக்கும் எமது மனமார்ந்த நன்றிகள்.

சிறிதரன் - கமலா தம்பதிகள்

படிப்பகம்

www.padippakam.com

மறந்துவிடாதீர்கள்

என் அன்பிற்குரியவர்களே!
என்னை மறந்து விடாதீர்கள்.
நான் விரும்பியா
உங்களையெல்லாம் விட்டுப் பிரிந்தேன்
கரும்பே, கற்கண்டே என்று
என்னை ஆரத் தழுவி,
பாசம் சொறிந்து
வாழ்த்துக்கள்கூறி
மாதம் எட்டுகூட ஆகவில்லை.
நானா உங்களை மறந்து விடுவேன்.
என்னை நீங்கள் மறந்து விடாதீர்கள்
நான் உங்களோடுதான் இருக்கிறேன்
வீட்டில் என் பெற்றோர்கள்
மடியில் இருக்கிறேன்.
என் தம்பிகளுடன்
ஓடி விளையாடிக் கொண்டிருக்கிறேன்.
என் தோட்டத்து
பட்டாம் பூச்சிகளுடன் பேசுகின்றேன்.
பாடசாலையில் என் நண்பர்களுடன்
சிரித்து கும்மாளம் போடுகின்றேன்.
உங்கள் மனங்களில் துள்ளிக் குதிக்கின்றேன்
நான் உங்களை மறக்க மாட்டேன்.
நீங்கள் என்னை மறந்து விடாதீர்கள்.
நான் மறைந்தது இந்த மண்ணை விட்டுத்தான்
உங்கள் மனதை விட்டு அல்ல.

– நிதர்ஷினி

படிப்பகம்